

# 西雅圖台語基督教會

Seattle Formosan Christian Church



第一堂台語禮拜 First Worship Service in Taiwanese  
10:00am

鄭溢恩牧師 Pastor Ian Cheng:

425-623-2824

[ian@seattlefcc.org](mailto:ian@seattlefcc.org)

第二堂英語禮拜 Second Worship Service in English  
12:00pm

陳維特牧師 Pastor Walter Chen

206-853-9400

[pastorwalt@seattlefcc.org](mailto:pastorwalt@seattlefcc.org)

333 NE 76<sup>th</sup> Street

Seattle, WA 98115

Tel: 206-522-8084

Fax: 206-522-7551

[www.seattlefcc.org](http://www.seattlefcc.org)

# 第一堂台語 主日禮拜程序

Order of Worship –First Service Taiwanese Worship

主後 2013 年 6 月 9 日

June 9, 2013

❖ 序	樂		司	琴
❖ 宣	召		司	會
❖ 聖	詩	#18 主耶穌我疼祢	會	眾
❖ 使徒信經			會	眾
❖ 啓應文		#20 詩篇 95 篇	會	眾
❖ 禱告			鄭溢恩牧師	
❖ 讚美		聖詩# 11 「讚美全能的主上帝」	聖歌隊	
❖ 讀經		以賽亞書 6: 1-8	司	會
❖ 講道		「主！我在這裡」	鄭溢恩牧師	
❖ 聖詩		「在祢榮耀中」	會	眾
❖ 奉獻		我之錢銀獻與祢 用出攏遵祢旨意 我之才情祢賞賜 甘願還祢做器具	會	眾
❖ 歡迎/報告			司	會
❖ 頌榮		#337B	會	眾
❖ 祝禱			鄭溢恩牧師	
❖ 阿們頌			會	眾
❖ 殿樂			司	琴

題目：「主！我在這裡」

經文：以賽亞書 6:1-8

1. 與神面對面見神的榮光
  - a.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  - b.
  
2. 與神面對面見人的不潔
  - a.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  - b.
  
3. 與神面對面後人永不再相同
  - a.
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  
  - b.
  
4. 我的回應





# Order of Worship

## Second Service English Worship

### 第二堂 英語主日禮拜程序

Prelude

Welcome and Praise

Offering

Announcement

Message Going Where the Wind Blow

Response Song

Benediction

#### **Sermon Passage:** Acts 16: 1 ~ 10 (NIV)

Timothy Joins Paul and Silas

<sup>1</sup> He came to Derbe and then to Lystra, where a disciple named Timothy lived, whose mother was a Jewess and a believer, but whose father was a Greek. <sup>2</sup>The brothers at Lystra and Iconium spoke well of him. <sup>3</sup> Paul wanted to take him along on the journey, so he circumcised him because of the Jews who lived in that area, for they all knew that his father was a Greek. <sup>4</sup> As they traveled from town to town, they delivered the decisions reached by the apostles and elders in Jerusalem for the people to obey. <sup>5</sup> So the churches were strengthened in the faith and grew daily in numbers.

Paul's Vision of the Man of Macedonia

<sup>6</sup> Paul and his companions traveled throughout the region of Phrygia and Galatia, having been kept by the Holy Spirit from preaching the word in the province of Asia. <sup>7</sup> When they came to the border of Mysia, they tried to enter Bithynia, but the Spirit of Jesus would not allow them to. <sup>8</sup> So they passed by Mysia and went down to Troas. <sup>9</sup> During the night Paul had a vision of a man of Macedonia standing and begging him, "Come over to Macedonia and help us." <sup>10</sup> After Paul had seen the vision, we got ready at once to leave for Macedonia, concluding that God had called us to preach the gospel to them.

## Ministry Announcements

- Caring Committee is inviting anyone who's burdened and committed to set aside time each day to pray for few brothers & sisters and their families from March to the end of the year to form a Prayer Circle. " By prayer, petition, with thanksgiving," in any place & time of the day, we pray to strengthen each other's faith and to grow closer to God. Anyone who's willing to spend time in this area, please contact Prayer Circle coworker, Katherine Cheng (Pastor Ian's wife) or Caring Deacon, Elise ([eliselee@gmail.com](mailto:eliselee@gmail.com)).
- Deacon Board is calling for a "class reunion" for those who have gone through the initial discipleship training courses, at the entrance Hall Way, 1:15 pm 6/16 , to share the progress of discipleship training, how disciple's mission can be carried out and how we can live out the life of a disciple. Those who attend English Service please do join immediately after your Service. Your classmates will fill you in and your lunch will be there waiting for you. Those who have not had a chance to partake the discipleship training are encouraged to join . We can sign you up during the meeting for the training course.
- Rev. Frank Lu would like to give away his new books: Bible survey on Genesis, Exodus, Leviticus, and Study Guide on Galatians. If you are interested to get these books (in Chinese), please sign up on the bulletin board in the social hall.
- The updated directory is available for SFCC family to connect with each other via phone & emails. Please contact Caring PIC of Publishing – Willa for a copy.

### Adult Sunday School Starting May 2013

Dates	Time	Course	Taught by
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	10:30 ~ 11:30	72 Weeks Read Through the Bible	Pastor Walter (in English)
Every Sunday May 2013 ~ September 2014	12:00 ~ 1:00	72 Weeks Read Through the Bible	Tai-Chang (in Chinese)
Every Sunday May 2013 ~ June 2013		Pauline Theology (in Chinese)	Pastor Ian Cheng
4 Sundays starting any date on demand	11:00 ~ 12:00	Basic Truth	Tai-Chang

- Title of sermons and preachers in Taiwanese Service in May are listed below. Series of teaching for June starting 5/26 by Pastor Ian Cheng : Titled: "Lord, I am willing to Serve You"

Date	Preacher	Topic	Passage
5/26	Pastor Ian Cheng	"Lord, I Am Wiling"	1 Sam 3:1-21
6/9	Pastor Ian Cheng	"Lord, Here I am"	Isaiah 6:1 - 8
6/16	Pastor Ian Cheng	"Lord, I Only Have these"	Luke 9: 10-17
6/23	Pastor Ian Cheng	"Lord, I will Go"	Acts 9: 1-19
6/30	Pastor Ian Cheng	"Lord, I was Not Disobedient"	Acts 26:12-23

- English Service will continue to go through the book of Acts in except Sundays with combined services. Please prepare your heart to learn and to worship:

Date	Passage	Date	Passage	Date	Passage
5/26	Acts 15:36 ~ 41	6/9	Acts 16: 1 ~ 10	6/16	Acts 16: 11 ~ 24
6/23	Acts 16: 25 ~ 40	6/30	Acts 17: 1 ~ 9	7/7	TBA

### • Caring and Prayer Requests

- Happy One-Month-Old to Baby Chloe ! Thanks to Jeanette & Lawrence for sharing their celebration cake with all of us in the social hall today.
- Congratulations to Jack Chen's family for recently moving into their new residence: 23920 115th Pl W, Woodway, WA 98020. Tel: 206-801-7099 (H)

## 事工報告

- 關懷組邀請對代禱有負擔的兄姐做夥來，從三月到年底、咱每天為教會肢體做守望的禱告。每一個代禱人每天為幾個兄姐和他們家庭祈禱、隨時隨地、依個人時間 " 藉著祈禱、懇求和感謝 " 做夥來組一個祈禱網、讓我們彼此堅固、更親近主、同行天路。願意每天奉獻時間來代禱的兄姐請禮拜後與祈禱網的同工蕙芬姐 ( 牧師娘 ) 或 關懷執事 Elise 報名。
- 執事會將於六月十六日下午 1 : 15 在樓上大廳(迴廊)召開門徒訓練「同學會」，分享門徒訓練進程，如何執行門徒的使命，活出門徒的生命。請凡已上完第一期門徒訓練課程每位兄姊，屆時務必出席。參加英語崇拜的同學們，英文禮拜完，將立即加入「同學會」，執事會鼓勵尚未參加門徒訓練的兄姊，把握機會來了解，會後將接受報名參加門徒訓練。
- 台灣盧俊義牧師來函向大家請安，盧牧師近期有新書出版免費贈送兄姐，聖經導讀：創世記、出埃及記、利未記，以及查經用的「細讀加拉太書」，有興趣索取的兄姐請自行在樓下交誼廳的佈告欄登記。
- 台語堂六月份講台標題如下。5/26 開始進入月份講台主題「主！我願服事你」，請大家預備受教的心來一起敬拜，一起領受神的話語。

日期	講員	主題	經文
6/9	鄭溢恩牧師	主！我在這裡	以賽亞 6:1-8
6/16	鄭溢恩牧師	主！我只有這些	路加福音 9:10-17
6/23	鄭溢恩牧師	主！我去	使徒行傳 9:1-19
6/30	鄭溢恩牧師	主！我沒有違背	使徒行傳 26:12-23

- 英語堂五~六月份除聯合禮拜之外，講道主題，繼續循序查考使徒行傳 為 主軸，每週相關經節如下：

日期	經文	日期	經文	日期	經文
6/9	徒 16: 1 ~ 10	6/16	徒 16: 11 ~ 24	6/23	徒 16: 25 ~ 40
6/30	徒 17: 1 ~ 9				

- 為方便兄姐週間通電 或 e-mail 彼此關懷、更新的通訊錄已印好、請向負責印製的同工朱蕙姐索取。

## 肢體關懷

- 彌月之喜：恭禧 Jeanette & Lawrence, Baby Chloe 詩蕊滿月了、家人準備蛋糕與兄姐一起慶祝！
- 喬遷之喜：嘉鐘兄，月娟姐 新居地址：23920 115th Pl W, Woodway, WA 98020  
Tel: 206-801-7099 (h)
- 請繼續為有病痛的兄姊康復代禱：仁杰兄、王伯伯、王媽媽等，並請為在臺灣有病痛的親人朋友身體欠安代禱：明莉姊的婆婆、幸詩姊的母親、麗雅姊的爸爸、Sandy 的父親、麗華姊的父父母、榮泰兄的母親和普凱兄的母親，求主施恩醫治，早日恢復健康。

2013 六月其他主日第一堂台語崇拜聖工分擔 Co-workers Schedule 2013 May First Service in Taiwanese			
	6/9	6/16	6/23
司會 MC	雅玲 (Yaling)	雅玲 (Yaling)	雅玲 (Yaling)
司琴 Pianist	明莉(Pamela)	明莉(Pamela)	明莉(Pamela)
敬拜讚美 Worship	司會、聖歌隊	鄭普凱	司會、聖歌隊
司獻 Offering (收)	秋丹姊、美珍姊	秋丹姊、美珍姊	秋丹姊、美珍姊
司獻 Offering (記)	雅玲、宏義執事	雅玲、宏義執事	雅玲、宏義執事
招待 Usher	廖學才夫婦	謝天真夫婦	
影音 A/V Tech	宏義、士谷執事	陳宏義、謝旭晉	謝旭晉、馬炳彬
同步翻譯 Translate	華語	琇月姊	琇月姊
	英語	Elise 執事	士谷執事

第二堂 英語崇拜 Second Service in English May			
	6/9	6/16	6/23
Speaker	Pastor Walter	Pastor Walter	Pastor Walter
Ushers	Amy C、Kenny	Jamie、Eric	
M.C.	Mavis	Tom	Matthew
A/V Tech	Andy、Brian	Andy、Brian	Vivien、Sharon
Lunch Crew	MBS+SALT	Timothy	

## 上週禮拜出席人數/奉獻 Last Week Attendants and Offering

	禮拜 Attendants	奉獻 Offering	
聯合禮拜 Combined Service	142	一般 General	\$5404.05

六月主日學 課程內容及聖工分擔 June Sunday Schools Curriculum & Staffs

第一堂 First Service 兒童主日學 Children Sunday School				
上課時間 Time	10 ~ 10:30	10:30 ~ 11:30		
班級 Classes	Play & Worship	幼兒班/學前班 Toddler ~ Preschool	小學班 Upper Elementary:	
課程內容 Curriculum		Gospel Light Kids Time	Gospel Light Grade 5&6	
老師 Teacher / TA	Sandy/Belle	Sandy/Belle	Tai-Chang	
第二堂 Second Service 兒童主日學 Children Sunday School				
上課時間 Time	12:00	12:30 ~ 1:15		
班級 Classes	兒童敬拜 Worship	幼兒班 Toddler	學前班 Preschool	小學低年級班 Lower Elementary
課程內容 Curriculum		Play & Worship	Hands On Bible	Gospel Light Grade 1&2
老師 Teacher/TA	Peter	Eunice/ Esther	Amy Yang/ 6/9 Niki 6/16Deborah	Peter

成人主日學課程表

時間每週日	日期	課程	主導老師
10:30~11:30	2013年5月~2014年9月	72週聖經速讀(英語)	陳維特牧師
12:00~1:00	2013年6月至2014年12月	72週聖經速讀(台、華語)	陳泰昌弟兄
	2013年5月至6月	保羅神學(上)	鄭溢恩牧師
	6月份 12:00 ~ 1:00	基要真理	葉惠媛傳道 Carol

2013 五月服事組分擔 Other Sunday Serving Helpers in May 2013

	6/9	6/16 父親節	6/23	6/30
獻花 Floral	月娟姊	壽美姊	碧如姊	Judy 姊
交通車 Rides	智美姊	智美姊	智美姊	顏智美姊
洗米 Rice	時英兄	時英兄	時英兄	時英兄
總務 Kitchen	麗英姊	慧貞姊	良堂姊	美珍姊
拿菜 Lunch Pick Up	林見真夫婦	御膳	御膳	Kai
盛菜/清垃圾 1st Lunch Crew	Team 3	Team 3	Team 3	Team 3
送餐盤 Tray Return	普凱兄	御膳	御膳	Kai
男/女廁所清理 Restroom Crew	基安兄/ 鈞萍姊	思達兄/ 朱蕙姊	佑歸兄/ 明珠姊	正育兄/ 幸詩姊